



INVERT-TECH 6-XXX-10 HAUSWASSERWERK-INVERTER PERMANENT MAGNET Version 23.05

GB OPERATING INSTRUCTIONS

DE BEDIENUNGSANLEITUNG



**INVERT-TECH 6-800-10
(HW01120)**

**Energie sparen!
Kosten senken!
Innovation nutzen!**

2 English

Content

1. Introduction	2
2. In general	2
3. Ranges of application	2
4. Operation	3
5. Installation scheme	3
6. Display operation manual.....	4
7. Pressure adjustment	4
8. Overview of the components and connections	5
9. Security tips.....	6
10. Servicing	6
11. Guarantee regulations	6
12. Recognising and repairing of mistakes	7-8
13. Notes on Product Liability	8
14. Notes on Disposal	8
15. EU Declaration of Conformity	8
16. Technical data	16

SAFETY INSTRUCTION AND WARNINGS



Please read the user manual before using the pump



Warning sign



Pull power plug



Warning of electrical voltage

1. INTRODUCTION

We would like to congratulate you on the purchase of our pump. We appreciate your trust. That's why functional security and operational safety stands by us on first place.



To prevent damage to persons or property, you should read this user manual carefully. Please observe all safety precautions and instructions for proper use of the pump. Failure to follow the instructions and safety precautions can result in injury or property damage. Please keep this manual with the instructions and safety instructions carefully in order to at any time you can restore them. Please always download the latest version of the user manual of www.profi-pumpe.de under „downloads“. This shall always prevail.

2. IN GENERAL

The pumps in the categorie Centrifugal Pumps are developed according to the newest stand of technology, manufactured with much care and go under strict intensive controls.

The pumps were optimised by us in particular for their special demands. Make sure after unpacking the pump that the data given on the type label agree with the included operating instructions. In the case of doubt the pump is not to be used. Transport damages are immediately to be reported to the package distributor and to us in witten form.

3. RANGES OF APPLICATION

These pumps are made for pumping clear water (free of mud and sand, see technical data)

The pumps are made for the following ranges of application:

- For rainwater use in house and garden
- For deep well water supply
- Pumping water from a brook a stream
- For automatic irrigation
- For house water supply / Pressure increase



IMPORTANT!

The pumps are designed for pumping clean water and chemically non-aggressive liquids. Any guarantee is void in case of improper use. They are not suitable for pumping flammable liquids or for use in places where there is danger of an explosion. In continuous operation mode, the lifetime will be shortened accordingly. Never run more than 5 minutes against a closed valve pump.

Never start and stop the pump more than 20 times per hour. When the pump clocks, any claim under warranty is void. Not suitable for use with solar photovoltaic panels.

4. OPERATION



The installation must be performed by a qualified professional.

Please, check each time before using, the electrical connections and the cables are not damaged. Check before the installation whether the electrical connections are earthed according to the statutory regulations and are installed. The pump is to be secured through a RCD circuit breaker with release current of 30 mA. is technically correct, so this warranty is void. It must be ensured that the pump is sufficiently cooled during prolonged operation.



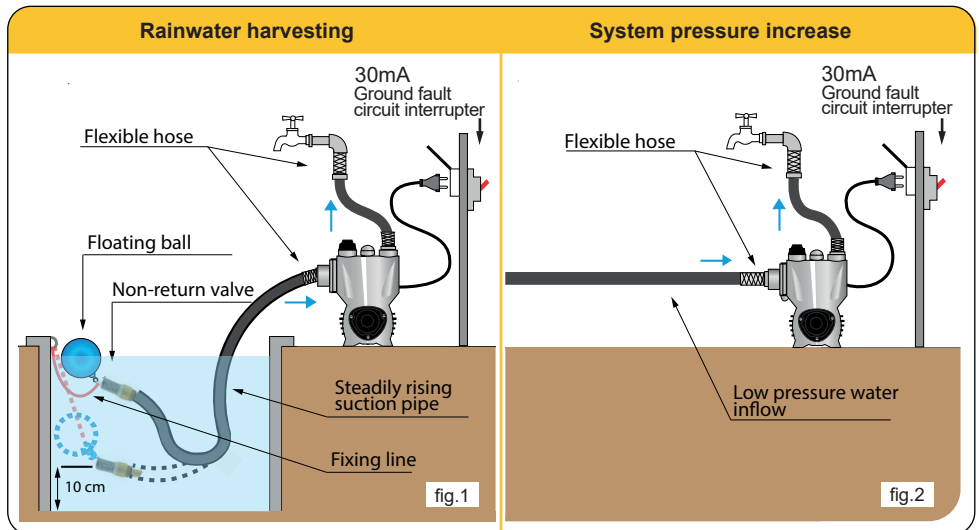
It is not recommended to perform even cable extensions or any other technical modifications. **The lines to the pump must be installed always steadily rising.** A transfer of mechanical loads or vibrations from the pump or to the pump must be eliminated through appropriate actions (use of rubber buffers, braided hoses, line fixation, etc.).

If the suction height is greater than 4m or the suction length is greater than 9m, please make the suction line in 1 1/4" (approx. 32mm) or 1 1/2" (approx. 38mm) instead of 25mm. Do not reduce the suction line. Please install at the end of the suction line always a check valve, if necessary with floating inlet (at use of rainwater this is mandatory).

All pipe/hose connections to and from the pump must be sealed (e.g. Teflon tape or sealing cord - **no hemp!**). We recommend that you implement the suction line „as one piece“ without any interruption in order to prevent and avoid leaks. check valve and test water pipes for leaks by means of a pressure test for at least 24 hours. Is dirt expected in the pump, an effective pre-filter should be installed before the pump inlet. **Fill pump and suction pipe/hose with water.** Please connect electrically pump with power supply. Start the pump. If necessary, the pump and the suction line must be refilled until a normal continuous operation has been established.

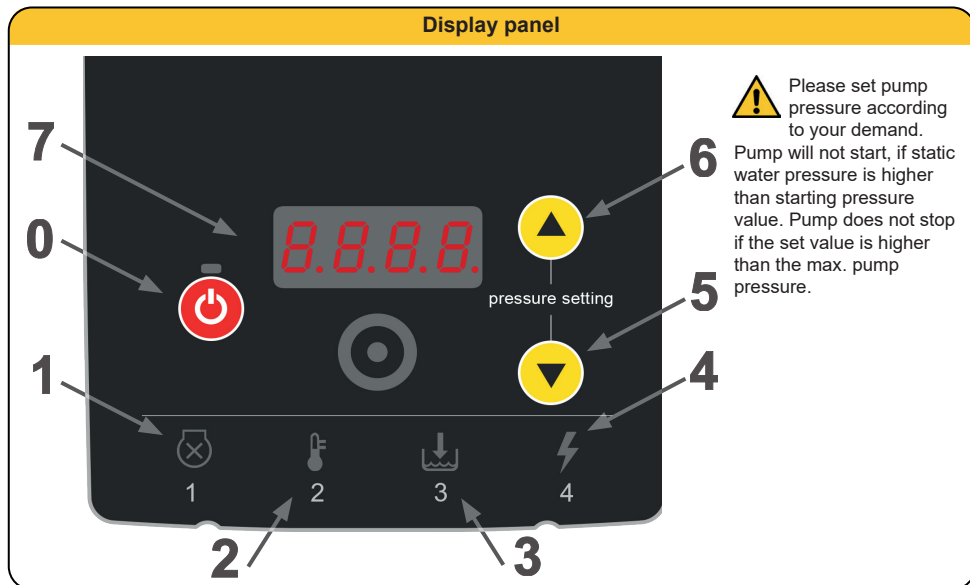
If the pump is used outdoors, it must be protected against direct sunlight (risk of overheating) and rain (risk of short circuit).

5. INSTALLATION SCHEME



4 English

6. DISPLAY OPERATION MANUAL



NO.	Display panel - description
0	On / Off button
1	Lock protection indicator light
2	Over temperature protection indicator light
3	Water shortage protection indicator light
4	Abnormal voltage indicator light
5	Button to lower the pressure
6	Button to Increase to pressure
7	Display screen

(See page 14, point 12 for light indicator / error code)

7. PRESSURE ADJUSTMENT

1. Press ▲ or ▼; the display screen **8.8.8.8** will switch to pressure setting mode and the numbers start blinking. Then press ▲ or ▼ continuously to add or reduce pressure.
2. After adjusting to required pressure, release the button for 5 seconds to exit the pressure setting mode.
3. Check the recommended pressure for your pump, which you can set before using the pump.
(This can be set as required)

Standard pressure setting:

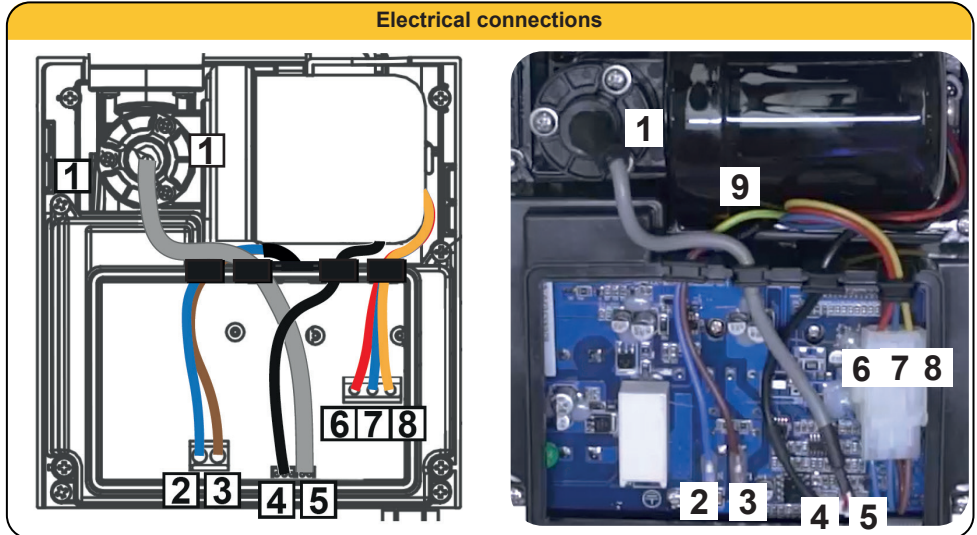
Invert-Tech 6-400-10: 2,5 bar (25 m)

Invert-Tech 6-600-10: 2,8 bar (28 m)

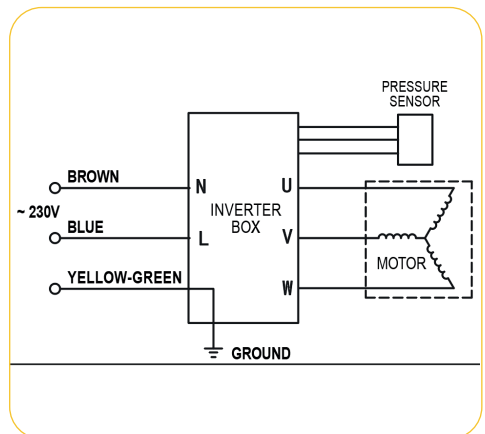
Invert-Tech 6-800-10: 3,2 bar (32 m)

8. OVERVIEW OF THE COMPONENTS AND CONNECTIONS

Before opening the cover, please always disconnect the pump from the power supply. Electrical connections may only be made by a specialist. Do not make any electrical connections unless the power is turned off. The pump should be placed on the floor with a 30mA residual current circuit breaker. The electrical connection should correspond to the local Safety Guidelines (VDI). Follow the product information on the pump label and ensure that the specifications match. If the pump blades rotate counterclockwise, disconnect the pump from the power supply and arrange for the phases to be reversed by a specialist.



NO.	Electrical connections - names
1	Pressure sensor plug
2	Blue wire L
3	Brown wire N
4	Pressure sensor interface
5	Flow sensor interface
6	Red wire U
7	Blue wire V
8	Yellow wire W
9	Green yellow wire



9. SECURITY TIPS



- It is essential to follow applicable regulations and VDI guidelines on electrical safety.

- Never run pump dry

- Pumping inflammable, as well as all other aggressive liquids is prohibited



- Pay attention to the water temperature max. 90°C

- Never pull the pump on the electrical cable or pressure hose



- Avoid cross section narrowing

- Pay attention to the given particle size

- During longer unused times, clean the pump, wash it out with clear water, dry and store it at room temperature

- Test wells for enough flowing water (dry run danger)

- The pump is to be secured through a RCD circuit breaker with a release current of 30 mA.

- The electrical connections are always to be carried out by an authorised professional

- Operation can not be performed by children and young people under 16 and people with intellectual disabilities

THE MANUFACTURER EXPLAINS:

- To take over no responsibility in the case of accidents or damages on the basis of carelessness or disregard to the instructions in this book.

- To reject every responsibility for the damages which originate from the improper use of the pump.

10. SERVICING



Under normal pumping conditions the pump requires no servicing. From an operating period (with clear water) of approx. 2000 hours the mechanical components should be checked: impeller wheels, chambers, sealing rings etc. on wear and if necessary be changed. After 3000 pumping hours the oil in the chamber should also



be changed, if necessary (only with oil-dipped engine types!). Please, only fill it up to 80% and check the sealing rings always for density.

With abrasive materials like sand the servicing duration can become shorter.

The following controls should be carried out regularly:

- Intactness of the electric cable

- That the connection hoses are not bent or broken

- Cleanness of the pump medium

Moreover, the pump should be emptied with risk of frost, be washed out with clear water and stored dry.

11. GUARANTEE REGULATIONS / STATUTORY WARRANTY

For all manufacturing and material defects, the statutory warranty applies. In these cases we take the replacement or repair of the pump. Shipping costs shall be borne by our company, except as required by law. Please report the warranty on our service platform <http://www.profi-pumpe.de/service.php>. We will inform you how to proceed with case-related. Returns please sufficient postage. Unfortunately not prepaid returns can not be accepted because they are filtered out before delivery. Our service we provide in Germany.

The warranty does not cover:

- Material wear (sealing rings, impeller wheels, impeller chambers)

- Unjustified interventions or changes in the pump





- Damages by selffault

- Improper servicing and improper use

- DRY RUNNING (Also partially!) of the pump

Moreover, we give no damage compensation for secondary damages!

12.1 RECOGNISING AND REPAIRING OF MISTAKES

LIGHT INDICATOR	PROBLEM	REASON	SOLUTION
	Abnormal voltage protection	Input voltage is abnormal	Check whether the circuit voltage is between 180V-260V. If not, install a voltage stabilizer
	Overload / Overheating protection	Pump overload has occurred	Voltage is too low or too high. Adjust the voltage according to the device
		Bad heat dissipation	Check whether the cooling fan fell off or got damaged
		Impeller got stuck	Open the pump and remove the debris
		Winding stator damaged	Replace the winding stator
	Watershortage protection	Ambient temperature is too high	Set the ambient temperature below 45°C
		Water shortage	Check the water source
		Unable self-priming, Automatic suction is no longer possible	Check whether the water level is lower than the foot valve
			Check whether the suction exceed 8m
			Check if the pump is filled with water. If not, refill water into the pump body
Check if the inlet pipe is sealed. Any little leakage will seriously impact suction			
Check if the impeller is broken. If yes, replace the impeller			
	Lock protection Pump does not run or not running properly.	The impeller is stuck or wedged	Check that the shaft rotates and remove rotates and remove any deposits, by opening the pump if necessary.
		Bearing is broken	Replace the bearing

12.2 DISPLAY FAULT CODES

Code	Fault	Code	Warning
E10	Impeller Blocking	A14	Low voltage
E11	Overvoltage fault	A15	High voltage
E12	Inverter Board overheating	A16	Pump tacking
E13	Water shortage		
E17	Pressure sensor fault		
E18	Electricity fault		

12.3 RECOGNISING AND REPAIRING OF MISTAKES - PUMP

Problem	Possible cause	Solution
Pump runs, no water is being pumped	Air in the suction line	Check suction line and connections for vacuum tightness
	Air in the system (cannot escape)	Air in the system must be let out
	Impeller wheel is blocked	Impeller wheel must be cleaned
Pump does not start or switches itself off	Engine guard has switched the pump off	Pump needs to be cooled
	No electricity	Check electrical connections
Pump runs, Pump capacity slows down or stops	Pump is inserted to deep	Insert pump not so deep
	Hose connections systems have a leak	Check hose connection systems
	Impeller wheel is worn down	Change impeller wheel
	Filter has become dirty	Clean filter
Motor not running	Flow sensor backwater valve stuck	Disassemble the induction nut to clean out any solids or debris

13. NOTES ON PRODUCT LIABILITY

We point out, that we are only liable for damages under the Product Liability Act, which are caused by our units if no changes were made to the equipment. If repairs are carried out by our authorized service, we are only liable if original spare parts and accessories were used.

14. NOTES ON DISPOSAL



Electro devices of our company, labeled with the symbol of the crossed trash bin, are not permitted to be disposed in your household garbage. We are registered at the German registration department EAR under the **WEEE-No. DE79535656**. This symbol means, that you're not allowed to treat this product as a regular household waste item – it has to be disposed at a recycling collection point of electrical devices. This is the best way to save and protect our earth.

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!

15. EU DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned, Amur S.à r.l., 36, Rue de la Gare, L-5540 Remich, certifies that the product named overleaf, namely **Invert-TECH 6-400/500/600-10** as placed on the market, complies with the relevant provisions listed below, the relevant EU harmonised directives and the EU standard for safety. This declaration of conformity applies insofar as no modifications are made to the product. The sole responsibility for issuing this declaration of conformity lies with the manufacturer.

The sole authorised person to keep the technical documents:
Amur S.à r.l. - 36, Rue de la Gare - L-5540 Remich

Machinery Directive (2006/42/EC)
Low Voltage Directive (2014/35/EU)

Electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU)

The following harmonized standards: EN ISO12100:2010, EN 809:1998+A1:2009+AC:2010, EN 60204-1:2018, EN 60335-1:2012+A13:2017, EN 60335-2-41:2003+A1:2004+A2:2010, EN 62233:2008+AC:2008, EN 60034-1:2010+AC:2010, EN 550141:2017, EN 55104-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, RoHS: 2011/65/EU

Signed for and on behalf of:
Amur S.à r.l.
Remich, 11.05.2023

i.V. Dipl. Phys. Peter Neumüller
Technical Manager

Inhaltsverzeichnis

1. Vorwort	9
2. Allgemeines	9
3. Anwendungsbereiche	9
4. Inbetriebnahme	10
5. Installationsschema.....	10
6. Display-Bedienungsanleitung.....	11
7. Druckeinstellung.....	11
8. Übersicht der Bauteile und Anschlüsse	12
9. Sicherheitshinweise.....	13
10. Wartung	13
11. Garantiebestimmungen	13
12. Erkennen und Beheben von Fehlern	14-15
13. Hinweise zur Produkthaftung	15
14. Entsorgungshinweise	15
15. EU-Konformitätserklärung	15
16. Technische Daten	16

SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN



Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme der Pumpe die Bedienungsanleitung



Netzstecker ziehen



Allgemeines Warnzeichen



Warnung vor elektrischer Spannung

1. VORWORT

Zum Kauf unserer Pumpe möchten wir Sie recht herzlich beglückwünschen. Wir wissen Ihr Vertrauen zu schätzen. Aus diesem Grund stehen bei uns Funktions- und Betriebssicherheit an erster Stelle.



Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, lesen Sie die vorliegende Bedienungsanleitung bitte aufmerksam durch. Bitte beachten Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zum sachgemäßen Gebrauch der Pumpe. Eine Nichtbeachtung der Anweisungen und Sicherheitshinweise können zu körperlichen Schäden oder zu Sachschäden führen.

Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung mit den Anweisungen und Sicherheitshinweisen sorgfältig auf, um jederzeit darauf zurückgreifen zu können. Bitte laden Sie stets die neueste Ausführung der Bedienungsanleitung von www.profi-pumpe.de unter „Download“ herunter. Diese ist stets maßgebend.

2. ALLGEMEINES

Die Pumpen sind nach dem neuesten Stand der Technik entwickelt, mit größter Sorgfalt gefertigt und unterliegen strengen Qualitätskontrollen.

Die Pumpen wurden von uns insbesondere für die speziellen Anforderungen der Wasserversorgung optimiert. Vergewissern Sie sich nach dem Auspacken, dass die auf dem Typenschild und in der Einbauanleitung angegebenen Daten mit den vorgesehenen Betriebsbedingungen übereinstimmen. Im Zweifelsfall ist der Betrieb zu unterlassen. Transportschäden sind unverzüglich dem Speditionsunternehmen und uns schriftlich mitzuteilen.

3. ANWENDUNGSBEREICHE

Die Pumpe ist zur Förderung von Klarwasser (kein Schmutzwasser), frei von abrasiven Bestandteilen (Sand, Schlamm, aggressive chemische Substanzen), vorgesehen. Das Wasser muss ggf. bis auf 0,2 mm Partikelgröße vorgefiltert werden. Für folgende Anwendungsbereiche eignet sich die Pumpe:

- zur Regenwassernutzung in Garten und Haus
- zur Brunnenwasser-Versorgung
- Wasserentnahme aus Bächen und Flüssen
- zur automatischen Bewässerung
- zur Hauswasser-Versorgung / Druckerhöhung



WICHTIG!

Diese Pumpen sind für das Pumpen von sauberem Wasser und chemisch nicht aggressiven Flüssigkeiten bestimmt. Bei nicht bestimmungsgemäßem Einsatz entfällt jegliche Gewährleistung. Sie sind nicht für das Pumpen von brennbaren Flüssigkeiten oder für den Betrieb an Orten, an denen die Gefahr einer Explosion besteht, geeignet. Diese Pumpe ist für Dauerbetrieb bei professionellem Einsatz vorgesehen.

Bei Dauerlauf-Betrieb verkürzt sich die Lebensdauer entsprechend. Pumpe niemals mehr als 5 Minuten gegen ein geschlossenes Ventil laufen lassen.

Pumpe niemals mehr als 20mal pro Stunde starten und stoppen. Beim Takteln der Pumpe entfällt jeglicher Anspruch auf Gewährleistung. Nicht für Betrieb an Solar-Photovoltaikanlagen geeignet.

4. INBETRIEBNAHME



Die Installation ist von einer qualifizierten Fachkraft auszuführen.

Bitte überprüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme die elektrischen Anschlüsse sowie das Kabel auf Unversehrtheit. Bitte prüfen Sie vor der Installation, ob der elektrische Anschluss entsprechend der gesetzlichen Vorschriften geerdet und installiert ist. Achten Sie darauf, dass die Pumpe durch einen entsprechenden FI Schutzschalter (Auslösestrom 30mA) abgesichert ist.



Es ist NICHT zu empfehlen, selbst Kabelverlängerungen oder andere technische Modifikationen durchzuführen.

Die Leitungen zur Pumpe sind stetig steigend zu verlegen.

Eine Übertragung von mechanischen Lasten oder Schwingungen von oder zu der Pumpe muss durch entsprechende Maßnahmen (Gummipuffer, Panzerschläuche, Leitungsfixierung usw.) ausgeschlossen werden.

Bei Ansaughöhe größer 4m bzw. Ansauglänge mehr als 9m bitte die Saugleitung statt in 25mm dann in 1 1/4" (ca.32mm) oder 1 1/2" (ca.38mm) vornehmen. Wasserleitungen, insb. die Saugleitung nicht reduzieren.

Am Ende der Saugleitung ist stets ein Rückschlagventil, ggf. mit schwimmender Entnahme (bei Nutzung von Regenwasser ist dies zwingend erforderlich) zu installieren.

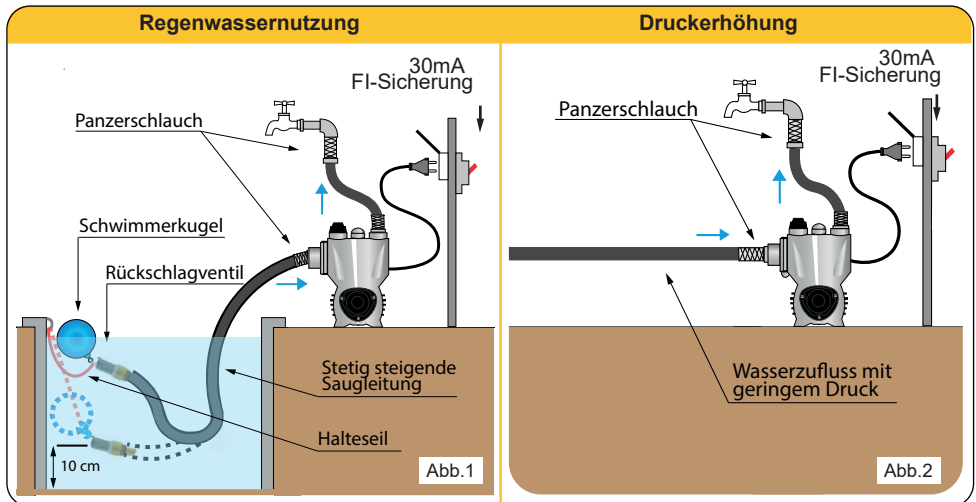
Alle Leitungen zu und von der Pumpe dichtend anschließen (z.B. Teflonband oder Dichtfaden - **kein Hanf!**). Wir empfehlen, die Saugleitung stets „in einem Stück“ ohne Unterbrechungen auszuführen, um Undichtigkeiten zu vermeiden. Die Pumpe- und Wasserleitungen auf Dichtigkeit mittels Druckprüfung mind. 24 Std. testen.

Ist mit Schmutz in der Pumpe zu rechnen, ist vor der Pumpe ein wirksamer Vorfilter zu installieren.

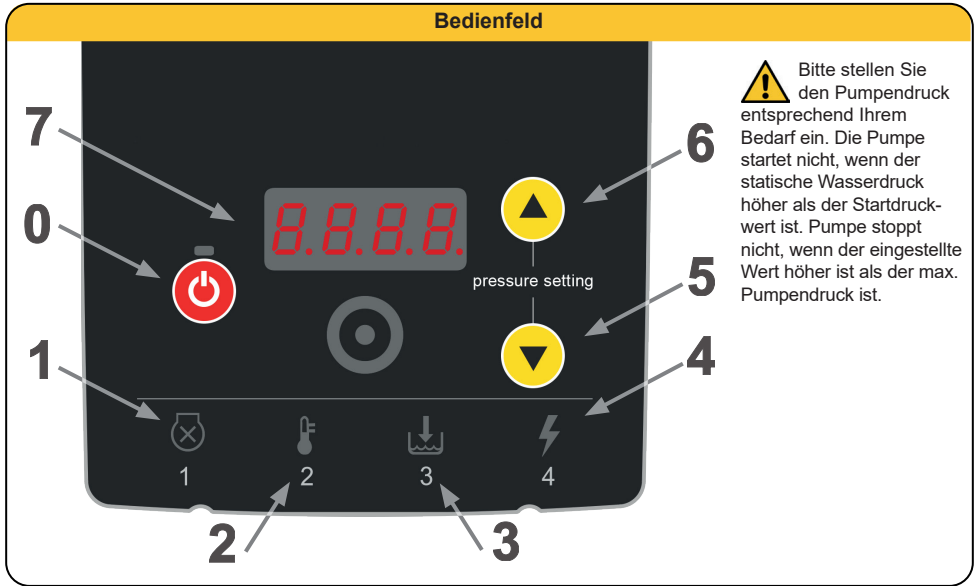
Pumpe und Saugleitung mit Wasser befüllen. Pumpe elektrisch mit Stromversorgung verbinden. Pumpe starten. Bei Bedarf muss die Pumpe und die Saugleitung nachbefüllt werden bis sich ein normaler kontinuierlicher Betrieb eingestellt hat.

Bei Verwendung der Pumpe im Freien ist diese gegen direkte Sonneneinstrahlung (Gefahr der Überhitzung) und Regen (Gefahr von Kurzschluss) zu schützen.

5. INSTALLATIONSSCHEMA



6. DISPLAY BEDIENUNGSANLEITUNG



Nr.	Bedienfeld - Beschreibung
0	AN / AUS-Schalter
1	Anzeige „Pumpe gesperrt“
2	Anzeige Betriebstemperatur zu hoch
3	Anzeige Trockenlaufschutz / Wassermangel
4	Anzeige Fehler Versorgungs-Spannung
5	Druckeinstellung-Erhöhen
6	Druckeinstellung-Verringern
7	Display / Druckanzeige

(Siehe Seite 14, punkt 12 für Licht Anzeige/Fehler Code)

7. DRUCKEINSTELLUNG

1. Drücken Sie oder . der Anzeigebildschirm wechselt in den Druckeinstellungsmodus und die Zahlen blinken. Dann drücken Sie oder kontinuierlich, um den Druck zu erhöhen oder zu verringern.
2. Nachdem Sie den erforderlichen Druck eingestellt haben, lassen Sie die Taste nach 5 Sekunden los und verlassen Sie den Druckeinstellungsmodus.
3. Überprüfen Sie den empfohlenen Druck für ihre Pumpe, den sie vor der Nutzung der Pumpe einstellen können (dieser kann beliebig nach Bedarf eingestellt werden)

Standard Druckeinstellung:

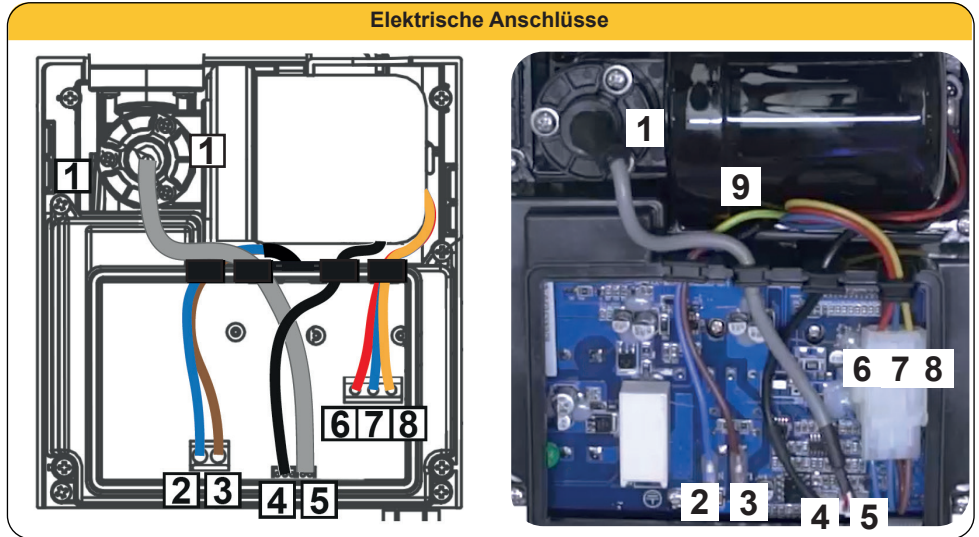
- Invert-Tech 6-400-10: 2,5 bar (25 m)
- Invert-Tech 6-600-10: 2,8 bar (28 m)
- Invert-Tech 6-800-10: 3,2 bar (32 m)

8. ÜBERSICHT DER BAUTEILE UND ANSCHLÜSSE

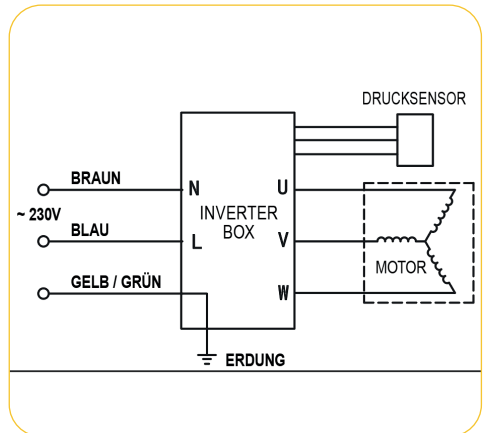
Vor dem Öffnen der Abdeckung trennen Sie bitte immer die Pumpe von der Spannungsversorgung. Arbeiten an elektrischen Anschlüssen dürfen nur durch einen Fachmann durchgeführt werden.

Nehmen Sie keine Änderungen an elektrischen Anschlüssen vor, solange das Gerät noch an der Stromversorgung ist. Die Pumpe sollte mit einem 30mA FI-Schutzschalter abgesichert werden. Der elektrische Anschluss sollte den lokalen VDI Standards entsprechen. Überprüfen Sie die technischen Angaben auf dem Pumpenetikett und stellen Sie sicher, dass die Spezifikationen übereinstimmen.

Sollte sich die Rotation der Pumpenschaufeln gegen den Uhrzeigersinn drehen, trennen Sie die Pumpe von der Stromzufuhr und lassen Sie die Phasen durch einen Fachmann vertauschen.



NR.	Elektrische Anschlüsse - Namen
1	Drucksensor
2	Blauer Draht L
3	Brauner Draht N
4	Durchfluss-Sensor-Schnittstelle
5	Drucksensor-Schnittstelle
6	Roter Draht U
7	Blauer Draht V
8	Gelber Draht W
9	Gelb-grüner Draht / Erdung



9. SICHERHEITSHINWEISE



- Unbedingt geltende Vorschriften und VDI-Richtlinien zur elektrischen Sicherheit befolgen
- Pumpe niemals trocken betreiben



- Das Pumpen von entzündlichen, sowie allen anderen aggressiven Flüssigkeiten ist untersagt
- Wassertemperatur von max. 90°C beachten



- Niemals die Pumpe am stromführenden Kabel oder der Druckleitung ziehen



- Querschnittsverengung vermeiden
- Bei längeren Stillstandszeiten die Pumpe säubern, mit klarem Wasser spülen und trocken bei Zimmertemperatur lagern
- Bei Brunnen auf ausreichend nachfließendes Wasser testen (Trockenlauf Gefahr)
- Die Pumpe ist durch einen FI-Schutzschalter mit Auslösestrom von 30mA abzusichern
- Der elektrische Anschluss ist stets durch einen autorisierten Fachmann vorzunehmen
- Der Betrieb darf nicht durch Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren und Personen mit geistiger Behinderung erfolgen

DER HERSTELLER ERKLÄRT,

- keine Verantwortung im Fall von Unfällen oder Schäden aufgrund von Fahrlässigkeit oder Missachtung der Anweisungen in dieser Anleitung zu übernehmen
- jede Verantwortung für Schäden, die durch die unsachgemäße Verwendung der Pumpe entstehen, abzulehnen

10. WARTUNG



Ist ein Filter installiert, so ist dieser regelmäßig auf Sauberkeit und freien Durchfluss zu überprüfen. Unter normalen Betriebsbestimmungen erfordert die Pumpe keine weitere Wartung. Ab einer Betriebsdauer (bei Klarwasser) von ca. 2000 Stunden sollten die mechanischen Bauteile wie Laufräder, Laufkammern, Dichtungen etc. auf Unversehrtheit hin überprüft und ggf. getauscht werden. Nach 3000 Betriebsstunden sollte ggf. das Öl in der Kammer ausgetauscht werden (nur bei ölgetauchten Motortypen!). Bitte nur bis zu 80% auffüllen und die Dichtungen stets auf Dichtigkeit überprüfen.



Bei abrasiven Materialien wie Sand verkürzt sich die Wartungsdauer.

Folgende Kontrollen sollten regelmäßig durchgeführt werden:

- Unversehrtheit des Stromkabels
- Saubere Führung der Leitungen (z.B. keinen Knick)
- Sauberkeit des Mediums (keinen Sand, keinen Schlamm)

Außerdem sollte bei Frostgefahr die Pumpe entleert, mit klarem Wasser durchspült und trocken eingelagert werden

11. GARANTIEBESTIMMUNGEN / GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG

Für alle Fabrikations- und Materialfehler gilt die gesetzliche Gewährleistung. In diesen Fällen übernehmen wir den Umtausch oder die Reparatur der Pumpe. Versandkosten werden von uns nur getragen, soweit dies gesetzlich vorgeschrieben ist.

Im Garantiefall bitte über unsere Serviceplattform <http://www.profi-pumpe.de/service.php> den Fall anmelden. Dann teilen wir Ihnen die weitere Vorgehensweise fallbezogen mit.

Rücksendungen bitte ausreichend frankieren. Unfreie Rücksendungen können leider nicht angenommen werden, da diese vor Zustellung rausgefiltert werden. Unsere Serviceleistung erbringen wir in Deutschland.





Die Garantie gilt nicht bei:

- Materialverschleiß (z.B. Dichtungen, Laufräder, Laufkammern)
- Unberechtigten Eingriffen oder Veränderungen an der Pumpe
- Beschädigungen durch Selbstverschulden
- Unsachgemäßer Wartung und unsachgemäßem Betrieb
- TROCKENLAUF (auch testweise!) der Pumpe

Außerdem leisten wir keinerlei Schadensersatz für Folgeschäden!

14 Deutsch

12.1 ERKENNEN UND BEHEBEN VON FEHLERN

LICHT ANZEIGE	PROBLEM	GRUND	LÖSUNG
	Spannungsschutz	Eingangsspannung ist nicht geeignet	Überprüfen Sie, ob die Versorgungsspannung zwischen 180V-260V liegt. Wenn nicht, müssen Sie einen Spannungsstabilisator installieren
	Überspannungsschutz / Überhitzungsschutz	Überlastung der Pumpe ist aufgetreten	Spannung ist zu niedrig oder zu hoch; Passen sie die Spannung an das Gerät an
		Überhitzung, schlechte Wärmeableitung	Überprüfen Sie, ob der Lüfter beschädigt ist
		Laufrad ist stecken geblieben / klemmt	Öffnen Sie die Pumpe und entfernen Sie den Schmutz
		Wicklungsstator ist beschädigt	Ersetzen Sie den Wicklungsstator
	Schutz vor Wassermangel, Trockenlaufschutz	Wassermangel	Überprüfen Sie die Wasserquelle
		Das selbstständige Ansaugen ist nicht mehr möglich	Prüfen Sie, ob der Wasserstand niedriger ist als das Fußventil
			Überprüfen Sie, ob die Saugleistung 8m überschreitet
			Überprüfen Sie, ob die Pumpe mit Wasser gefüllt ist. Wenn nicht, füllen Sie Wasser in den Pumpenkörper
			Überprüfen Sie, ob die Saugleitung gut abgedichtet ist. Jede kleine Leckage kann die Saugleistung ernsthaft beeinträchtigen
Prüfen Sie, ob das Laufrad beschädigt ist			
	Sperrschutz. Pumpe läuft nicht oder nicht richtig.	Das Laufrad ist steckengeblieben oder verkeilt	Überprüfen Sie, ob die Welle sich dreht und entfernen Sie Ablagerungen, durch Öffnen der Pumpe, wenn notwendig.
		Das Lager blockiert oder ist schwergängig	Ersetzen Sie das Lager

12.2 FEHLERCODE ANZEIGE

Code	Fehler	Code	Warnung
E10	Pumpenlaufrad-Blockade	A14	Niedrige Spannung
E11	Überspannungsfehler	A15	Hohe Spannung
E12	Überhitzung der Elektronik-Platine	A16	Pumpe taktet
E13	Wassermangel / Trockenlaufschutz		
E17	Drucksensor-Fehler		
E18	Stromsensor-Fehler		

12.3 ERKENNEN UND BEHEBEN VON FEHLERN

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Pumpe läuft, kein Wasser wird befördert	Luft in der Saugleitung	Saugleitung und Verbindungen auf Undrucktichtigkeit prüfen
	Luft im System (kann nicht entweichen)	System entlüften
	Laufrad verstopft	Laufrad säubern
Pumpe startet nicht oder schaltet sich aus	Motorschutzschalter hat die Pumpe ausgeschaltet	Ausreichende Kühlung sicherstellen
	Kein Strom	Elektr. Anschlüsse überprüfen
Pumpe läuft, Förderleistung lässt nach bzw. bricht ab	Pumpe ist zu tief eingebaut	Förderhöhe verringern
	Wasserleistungssystem ist undicht	Leitungssystem auf Undichtigkeit prüfen
	Laufrad ist abgenutzt	Laufrad wechseln
	Filter ist verschmutzt	Filter reinigen
Motor läuft nicht	Durchflusssensor Rückstauventil klemmt	Zerlegen Sie den Induktionsmotor, um Feststoffe oder Ablagerungen zu entfernen

13. HINWEISE ZUR PRODUKTHAFTUNG

Wir weisen darauf hin, dass wir nach dem Produkthaftungsgesetz für Schäden, die durch unsere Geräte verursacht werden, nur insofern haften, soweit keine Veränderungen an den Geräten vorgenommen wurden. Falls Reparaturen durch von uns autorisierte Servicewerkstätte vorgenommen werden, haften wir nur insofern, wenn Original-Ersatzteile und Zubehör verwendet wurden.

14. ENTSORGUNGSHINWEISE



Elektro-Geräte mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern sind an einer Annahmestelle für Recycling von elektronischen Geräten abzugeben. Bei der deutschen Registrierungsstelle EAR sind wir unter der **WEEE-Nummer DE79535656** gelistet. So tragen Sie zur Erhaltung und zum Schutz unserer Umwelt bei.

VIELEN DANK FÜR IHRE UNTERSTÜTZUNG!

15. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Unterzeichner Amur S.à r.l., 36, Rue de la Gare, L-5540 Remich bestätigt, dass das umseitig benannte Produkt, nämlich **Invert-TECH 6-400/500/600-10** in der in den Verkehr gebrachten Ausführung den unten aufgeführten einschlägigen Bestimmungen, den entsprechenden EU harmonisierten Richtlinien und dem EU-Standard für Sicherheit entspricht. Diese Konformitätserklärung gilt, insofern an dem Produkt keine Veränderungen vorgenommen werden. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Die alleinige autorisierte Person zur Aufbewahrung der technischen Dokumente:
Amur S.à r.l. · 36, Rue de la Gare · L-5540 Remich

Maschinenrichtlinie (2006/42/EC)

Richtlinie Niederspannung (2014/35/EU)

Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU)

Folgende harmonisierte Normen: EN ISO12100:2010, EN 809:1998+A1:2009+AC:2010, EN 60204-1:2018, EN 60335-1:2012+A13:2017, EN 60335-2-41:2003+A1:2004+A2:2010, EN 62233:2008+AC:2008, EN 60034-1:2010+AC:2010, EN 550141:2017, EN 55104-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, RoHS: 2011/65/EU

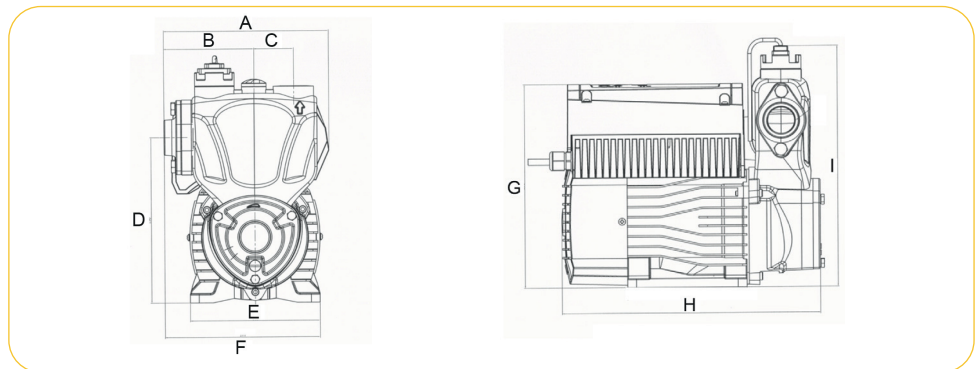
Unterzeichnet für und im Namen von:
Amur S.à r.l.
Remich, den 11.05.2023

i.V. Dipl. Phys. Peter Neumüller
Technische Leitung

16 English / Deutsch

16 . TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN

English	Deutsch	INVERT-TECH 6-400-10	INVERT-TECH 6-600-10	INVERT-TECH 6-800-10 (HW01120)
Power (P2)	Leistung (P2)	400 W	600 W	800 W
Current	Stromstärke	1,8 A	2,7 A	3,6 A
Max. pump capacity	Max. Fördermenge	2,3 m³/h	3,2 m³/h	3,5 m³/h
Max. pressure	Max. Druck	3,5 bar	4,0 bar	4,5 bar
Max. pump height	Max. Förderhöhe	35 m	40 m	45 m
Water temperature	Wassertemperatur	0-90°C	0-90°C	0-90°C
Ambient temperature	Umgebungstemperatur	0-45°C	0-45°C	0-45°C
Max. suction height	Max. Ansaughöhe	8m	8m	8m
Suitable for / Liquid	Geeignet für / Flüssigkeit	clean water / sauberes klares Wasser		
Protective class	Schutzklasse	IPX4	IPX4	IPX4
Voltage	Spannung	~230V/50 Hz	~230V/50 Hz	~230V/50 Hz
Measures in cm	Maße in cm	34,6x25,2x31,3	34x26,3x33	34x26x33
Weight	Gewicht	12 kg	15,4 kg	16,3 kg
Connection in/out	Anschlüsse	1" IG	1" IG	1" IG
Cable length	Kabellänge	1,5m	1,5m	1,5m



	A	B	C	D	E	F	G	H	I
INVERT-TECH 6-400-10	184mm	99mm	42mm	164mm	120mm	159mm	208mm	261mm	251mm
INVERT-TECH 6-600-10	188mm	103mm	45mm	190mm	148mm	177mm	232mm	290mm	275mm
INVERT-TECH 6-800-10	188mm	103mm	45mm	190mm	148mm	177mm	232mm	290mm	275mm

WE HIGHLY RECOMMEND THE INVERTER PUMP CONTROLLERS FROM PROFI-PUMPE.DE

This product should not be used with pumps, which have an integrated control system.

- Automatic demand-oriented switching on and off of pumps
- ENERGY-SAVING pump operation: Up to 85% energy and cost reduction for pump operation with alternating load
- Ensures constant water pressure in the pipes
- Intelligent technology for optimum climate and environmental protection
- Pressure reducer function: reduces the maximum pump pressure to the set pressure in the piping system
- Minimizes average noise, quiet pump operation
- Avoids dangerous pressure surges in the water pipes
- Significantly increases the service life of the pump and water pipes
- Reduces the risk of flooding due to leaking water pipes
- Reliable integrated dry run protection with adjustable auto-start
- built-in check valve
- intelligent self-monitoring functions
- easy commissioning and operation due to preset default values



**Water cooled /
Wassergekühlt**

ALS FREUNDSCHAFTS- EMPFEHLUNG BIETEN WIR IHNEN DIE INVERTER-PUMPENSTEUERUNGEN VON PROFI-PUMPE.DE AN



**Air cooled /
Luftgekühlt**

Die Inverter-Pumpensteuerungen sind mit Pumpen, die eine integrierte Steuerung aufweisen, nicht zu verwenden

- Automatisches bedarfsorientiertes Ein- und Ausschalten von Pumpen
- ENERGIESPARENDER Pumpen-Betrieb: Bis zu 85% Energie- und Kostenreduzierung bei Pumpen-Betrieb mit wechselnder Belastung
- Sorgt für konstanten Wasserdruck in den Leitungen
- Intelligente Technik für optimalen Klima- und Umweltschutz
- Druckminderer-Funktion: reduziert den maximalen Pumpendruck auf den eingestellten Druck im Leitungssystem
- Minimiert die durchschnittliche Geräusentwicklung, leiser Pumpenbetrieb
- Vermeidet gefährliche Druckschläge in den Wasserleitungen
- Erhöht wesentlich die Lebensdauer der Pumpe und der Wasserleitungen
- Vermindert das Überschwemmungsrisiko durch undichte Wasserleitungen
- Zuverlässiger integrierter Trockenlaufschutz mit einstellbarem Auto-Start
- eingebautes Rückschlagventil
- intelligente Selbst-Überwachungsfunktionen
- leichte Inbetriebnahme und Bedienung durch voreingestellte Standard-Werte



With an INVERTER pump control from profi-pumpe.de you save over 80% on energy, actively protect the environment and climate and save on electricity costs! In many cases, the purchase is amortized by cost savings in a very short time.

10% DISCOUNT

When ordering simply add
" **INVERTER10%** "

Mit einer INVERTER-Pumpensteuerung von profi-pumpe.de sparen Sie über 80% an Energie, leisten aktiven Umwelt- und Klimaschutz und sparen Stromkosten! In vielen Fällen amortisiert sich die Anschaffung durch Kostenersparnis in kürzester Zeit.

10% RABATT

Einfach bei der Bestellung
" **INVERTER10%** "
eingeben.

Imprint / Impressum



Amur S.à r.l.
www.amur.lu
Email: info@amur.lu
Tel.: +49 611 9458777-0
Fax: +49 611 9458777-11
